

Répartiteur DMX 8  
broche USB 3,  
broche USB 5

Répartiteur DMX

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

01.08.2019, ID : 414203\_461295 (V2)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	5
	1.2 Conventions typographiques.....	6
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	6
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b> .....	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>25</b>
<b>7</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>28</b>
<b>8</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>30</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :



### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à la répartition des signaux DMX provenant d'une chaîne DMX sur plusieurs chaînes DMX ou pour prolonger cette chaîne. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



## Sécurité



### **DANGER**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



### **DANGER**

#### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



### **DANGER**

#### **Décharge électrique due à un court-circuit**

Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



**REMARQUE !**

**Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



### **REMARQUE !**

#### **Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### **REMARQUE !**

#### **Éventuels dommages dus à un fusible incorrect**

L'utilisation des fusibles d'un autre type peut entraîner des dommages graves sur l'appareil. Risque d'incendie !

Utilisez uniquement des fusibles du même type.

### 3 Performances

- Répartiteur professionnel DMX avec les fonctions suivantes :
  - Distribution du signal DMX-512 sur huit chaînes DMX en mode actif
  - Bouclage du signal DMX 512 en mode passif
  - L'amplification de signaux DMX-512 pour des distances plus longues pour les appareils DMX contrôlés
  - Traitement des signaux DMX-512 atténués ou perturbés
  - Réduire les réflexes qui peuvent provoquer des interférences de transmission
  - L'isolation galvanique des entrées et sorties et ses sorties entre elles assure une protection contre les dommages causés par des tensions jusqu'à 2 000 V
- 1 × entrée DMX
- 1 × sortie DMX passive
- 8 × sorties DMX actives
- 2 × connexions USB (5 V, 1 A), par exemple pour recharger les téléphones mobiles
- Conçu pour le montage sur racks de 19 pouces

## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais les sorties DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

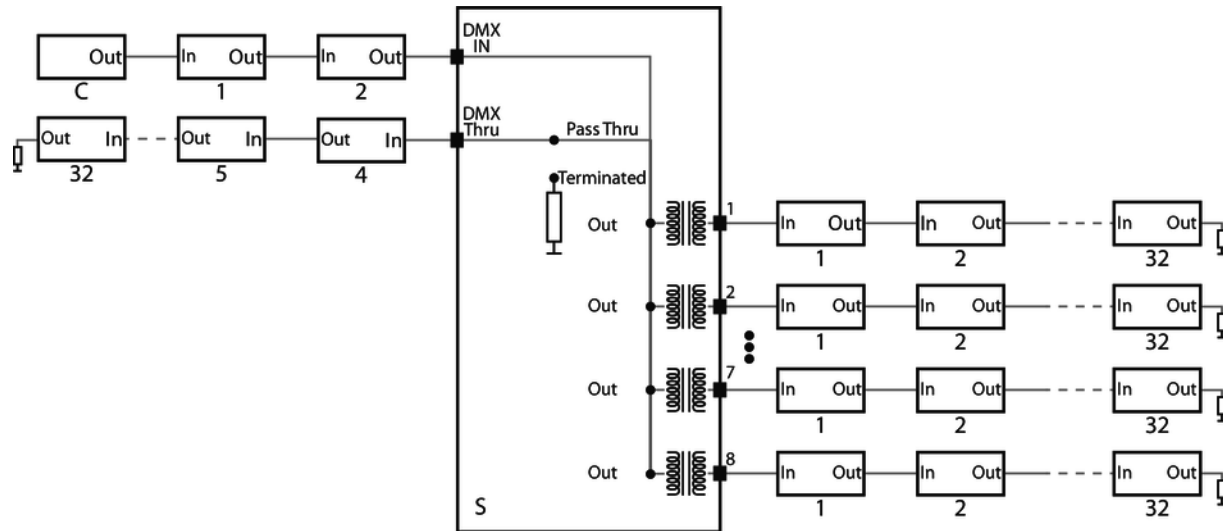
## Connexions DMX

Le dessin ci-dessous montre de manière schématique comment intégrer l'appareil à une configuration DMX.

Raccordez l'appareil (S) au dernier maillon de la chaîne DMX qui commence par votre contrôleur DMX (C). Raccordez à cet effet la sortie du dernier appareil à l'entrée du répartiteur DMX.

Vous pouvez connecter à chacune des sorties DMX actives de l'appareil (s) (répartiteurs DMX) une chaîne DMX qui peut elle-même se composer au maximum de 32 appareils DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du deuxième appareil et continuez ainsi de suite jusqu'à ce que tous les appareils sont raccordés. Vérifiez le raccordement de la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne à une résistance (110  $\Omega$ , ¼ W). Vous pouvez encore élargir la configuration de votre réseau DMX en connectant des répartiteurs DMX supplémentaires aux extrémités des chaînes DMX. Veillez toutefois à ce que le nombre total d'adresses DMX utilisables reste limité à 512 dans le cadre de ce qui est appelé un « univers DMX ».

Vous pouvez raccorder une autre chaîne DMX composée de 32 appareils DMX au maximum à la sortie DMX directe [DMX Thru]. Si vous utilisez cette sortie, le bouton [Pass Thru / Terminated] doit être en position [Pass Thru] (position ressortie). Si l'appareil termine lui-même une chaîne DMX, le bouton [Pass Thru / Terminated] doit être en position [Terminated] (position enfoncée). Une résistance de terminaison est ensuite connectée.



### Montage en châssis

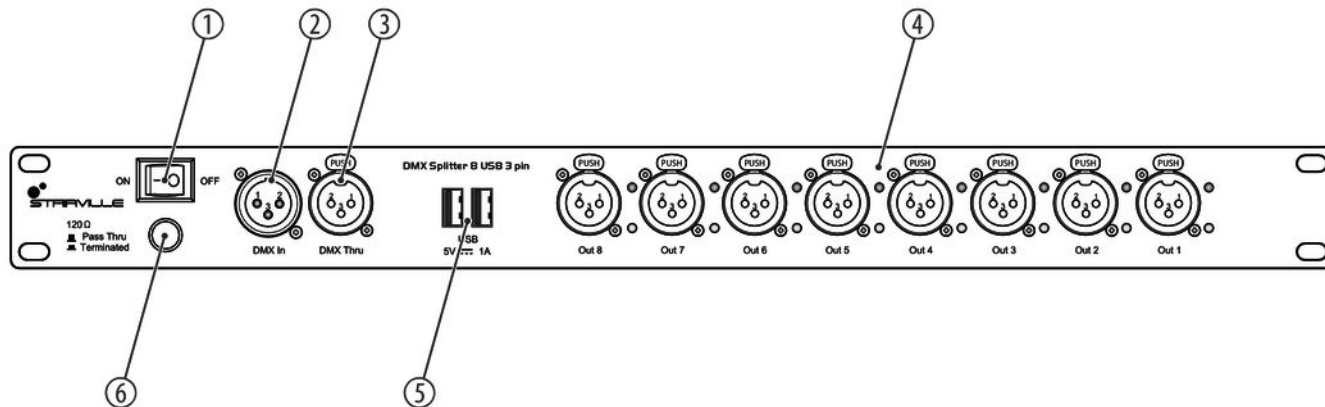
Cet appareil est conçu pour être monté dans un châssis (rack) 19 pouces, il occupe une unité de hauteur (UH).



## 5 Connexions et éléments de commande

**Face avant broche USB 3  
(414203)**

Répartiteur DMX 8 broche USB 3, broche USB 5



1	<i>[ON/OFF]</i> Interrupteur d'alimentation électrique. Met l'appareil sous et hors tension.
2	<i>[DMX In]</i> Entrée DMX, connecteur XLR à 3 pôles
3	<i>[DMX Thru]</i> Entrée DMX passive (prise XLR, 3 pôles) pour le bouclage du signal sur un appareil raccordé. Cette sortie est active uniquement si le bouton <i>[Pass Thru / Terminated]</i> n'est pas enfoncé.
4	<i>[Out 1]...[Out 8]</i> 8 × sorties actives DMX (prises XLR, 3 pôles) pour tamponner, amplifier et distribuer le signal à d'autres chaînes DMX avec indicateurs LED pour les signaux sur les lignes de données DMX des sorties DMX. La LED rouge indique la disponibilité des sorties DMX. La LED verte est allumée lorsqu'un contrôleur DMX est connecté et un signal est transmis sur la ligne de données.

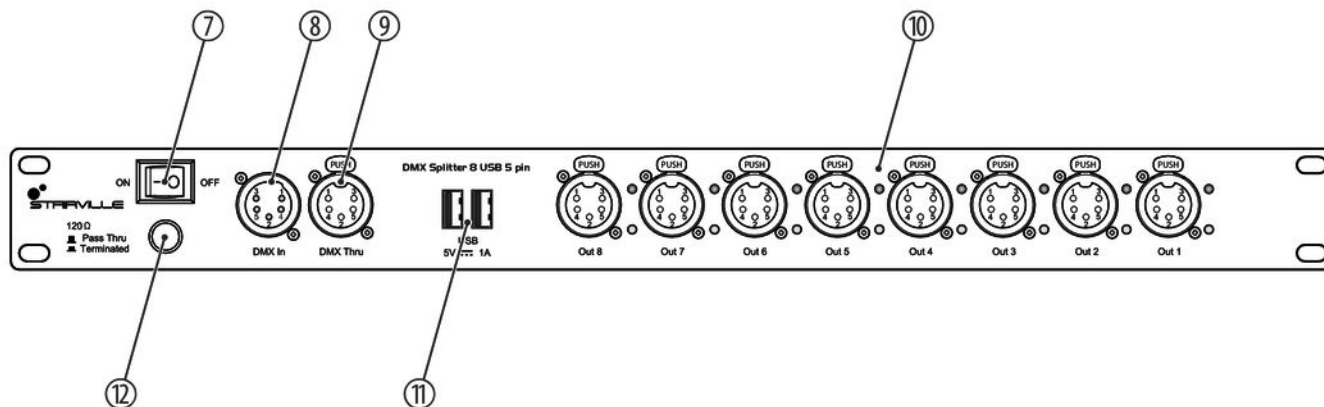
5 2 × connexions USB (5 V, 1 A), par exemple pour recharger les téléphones mobiles

6 *[Pass Thru / Terminated]*

En position *[Terminated]* (bouton enfoncé), le conducteur DMX de l'entrée DMX est terminé par une résistance, la sortie DMX directe (3) est désactivée.

La sortie DMX directe (3) est active en position *[Pass thru]* (bouton ressorti).

**Face avant broche USB 5  
(461295)**



Répartiteur DMX 8 broche USB 3, broche USB 5

7	<i>[ON/OFF]</i> Interrupteur d'alimentation électrique. Met l'appareil sous et hors tension.
8	<i>[DMX In]</i> Entrée DMX, connecteur XLR à 5 pôles
9	<i>[DMX Thru]</i> Entrée DMX passive (prise XLR, 5 pôles) pour le bouclage du signal sur un appareil raccordé. Cette sortie est active uniquement si le bouton <i>[Pass Thru / Terminated]</i> n'est pas enfoncé.
10	<i>[Out 1]...[Out 8]</i> 8 × sorties actives DMX (prises XLR, 5 pôles) pour tamponner, amplifier et distribuer le signal à d'autres chaînes DMX avec indicateurs LED pour les signaux sur les lignes de données DMX des sorties DMX. La LED rouge indique la disponibilité des sorties DMX. La LED verte est allumée lorsqu'un contrôleur DMX est connecté et un signal est transmis sur la ligne de données.

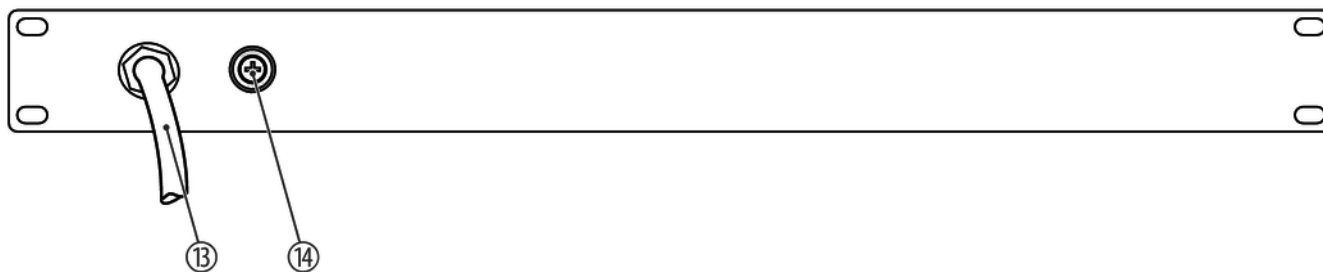
11 2 × connexions USB (5 V, 1 A), par exemple pour recharger les téléphones mobiles

12 *[Pass Thru / Terminated]*

En position *[Terminated]* (bouton enfoncé), le conducteur DMX de l'entrée DMX est terminé par une résistance, la sortie DMX directe (9) est désactivée.

La sortie DMX directe (9) est active en position *[Pass thru]* (bouton ressorti).

### Arrière



13	Câble d'alimentation
14	Porte-fusible



## 6 Données techniques

		<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 3 (414203)</b>	<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 5 (461295)</b>
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	1 × prise XLR, 3 pôles	1 × prise XLR, 5 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	8 × prise XLR, 3 pôles (DMX Out)	8 × prise XLR, 5 pôles (DMX Out)
		1 × prise XLR, 3 pôles (DMX Thru)	1 × prise XLR, 5 pôles (DMX Thru)
	USB	2 × Port USB, 5 V, 1 A	2 × Port USB, 5 V, 1 A
Protocole de commande		DMX512-A	
Puissance consommée		15 W	
Tension d'alimentation		230 V ~ 50 Hz	
Fusible		5 mm × 20 mm, 1 A, 250 V, rapide	
Propriétés d'installation		19 pouces, 1 UH	
Dimensions (L × H × P)		482 mm × 44 mm × 150 mm	

		<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 3 (414203)</b>	<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 5 (461295)</b>
Poids		3,0 kg	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C	
	Humidité relative	50 %, sans condensation	

**Informations complémentaires**

	<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 3 (414203)</b>	<b>Répartiteur DMX 8 broche USB 5 (461295)</b>
Type	Répartiteur	Répartiteur
Type de distribution	1 in8	1 in8
Entrée	XLR à 3 pôles	XLR à 5 pôles
Sorties XLR à 3 pôles	Oui	Non
Sorties XLR à 5 pôles	Non	Oui
Conçu pour 19 pouces	Oui	Oui
Compatible RDM	Non	Non
Conçu pour WDMX	Non	Non

## 7 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

## Connexions DMX



Une prise XLR à cinq pôles sert de prise DMX, une fiche XLR à cinq pôles d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'une prise adaptée.

Pin	Brochage
1	masse (blindage)
2	signal inversé (DMX-, « cold »)
3	signal (DMX+, « hot »)
4	libre / deuxième connexion (DMX-)
5	libre / deuxième connexion (DMX+)

## 8 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



